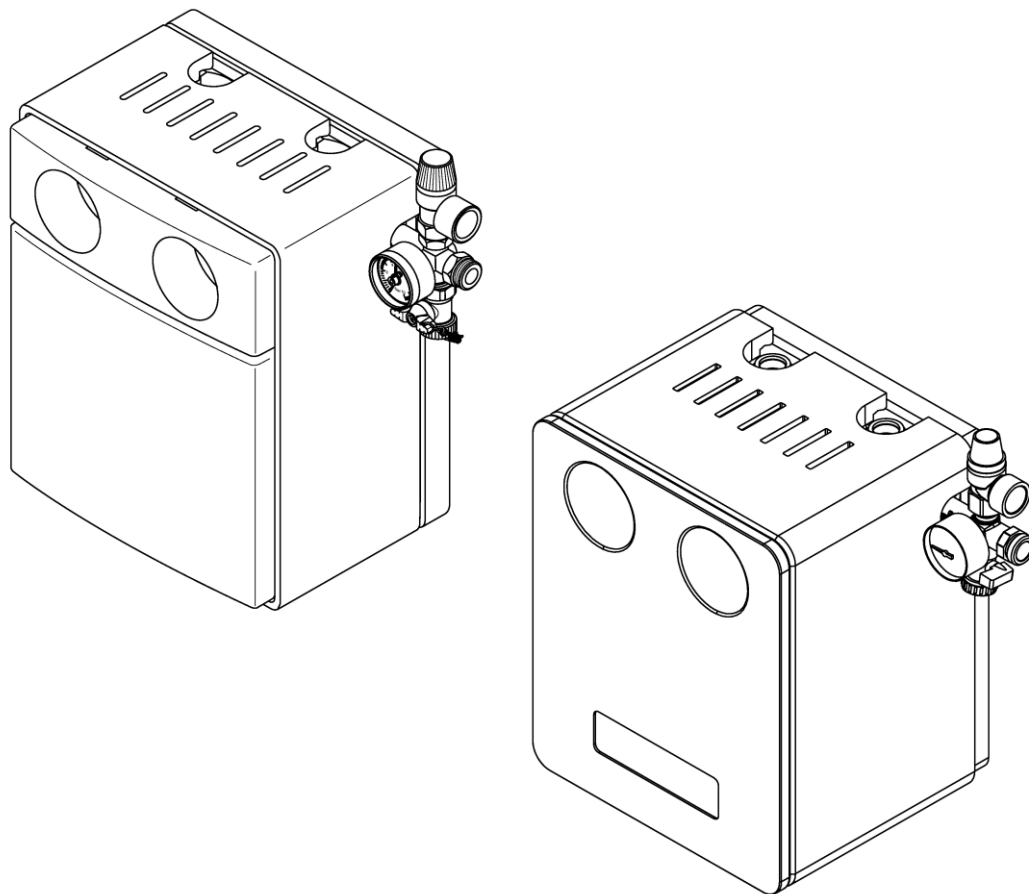


Komplettstationen Heizeinsätze



8738892009.ab.RO

[de] Wichtige Hinweise zur Installation/Montage

Die Installation/Montage muss durch eine für die Arbeiten zugelassene Fachkraft unter Beachtung der geltenden Vorschriften erfolgen.

[en] Important notes on installation/assembly

The installation/assembly must be carried out by a professional who is authorised to do the work, and with due regard to the relevant regulations.

[fr] Instructions importantes pour l'installation/le montage

L'installation/le montage doit être effectué(e) par un spécialiste qualifié pour les opérations concernées et dans le respect des prescriptions applicables.

[bg] Важни указания във връзка с инсталацията/монтажа

Инсталацията/монтажът трябва да се извършва от лицензиран за работите специалист в съответствие с приложимите разпоредби.

[cs] Důležité pokyny k instalaci/montáži

Instalaci/montáž musí při dodržení platných předpisů provést odborný pracovník s příslušným oprávněním pro tyto práce.

[da] Vigtige anvisninger til installationen/monteringen

Installationen/monteringen skal foretages af en godkendt installatør under overholdelse af de gældende forskrifter.

[el] Σημαντικές υποδείξεις για την εγκατάσταση/συναρμολόγηση

Η εγκατάσταση/συναρμολόγηση πρέπει να πραγματοποιείται από εξουσιοδοτημένο για τις εργασίες αυτές τεχνικό προσωπικό, το οποίο θα πρέπει να φροντίζει ώστε να τηρούνται οι ισχύουσες διατάξεις.

[es] Indicaciones importantes para instalación/montaje

La instalación/el montaje lo debe realizar personal especializado autorizado para los trabajos, respetando las prescripciones vigentes.

[et] Olulised juhised paigaldamiseks/montaažiks

Paigaldamist/montaaži tohib läbi viia selleks volitusi omav spetsialist, arvestades kehtivaid nõudeid.

[fi] Belangrijke aanwijzingen betreffende de installatie/montage

De installatie/montage moet worden uitgevoerd door een voor de werkzaamheden geautoriseerde installateur. Hij moet rekening houden met de geldende voorschriften.

[fi] Tärkeitä asennus- ja kokoonpano-ohjeita

Näihin töihin hyväksytyn ammattiasentajan pitää suorittaa asennus- ja kokoonpanotyöt voimassa olevien määräysten mukaisesti.

[hu] Fontos tudnivalók az installálás/szereléshez

Az installálás/szerelést egy, a munkákra felhatalmazott szakembernek kell végeznie, az érvényes előírások figyelembevételével.

[it] Avvertenze importanti per l'installazione/il montaggio

L'installazione/il montaggio deve aver luogo ad opera di una ditta specializzata ed autorizzata in osservanza delle disposizioni vigenti.

[he] מניפולציות/מонтаזים חשובות לביצוע/התקנת המכשיר

התקנת המכשיר/התקנת המכשיר חייבת להיעשות על ידי מומחה מוסמך, המכיר את כללי הבטיחות וההתקנה הנכונים.

[it] Svarbios instaliavimo ir (arba) montavimo nuorodos

Instaliuoti ir montuoti, laikantis galiojančių taisyklių, leidžiama kvalifikuotiems specialistams, kurie buvo įgalioti šiems darbams

[lv] Svarīgi norādījumi par iekārtas uzstādīšanu / montāžu

Iekārtas uzstādīšanu/montāžu ir jāveic specializētam sertificētam speciālistam, ievērojot spēkā esošos noteikumus.

[nl] Belangrijke aanwijzingen betreffende de installatie/montage

De installatie/montage moet worden uitgevoerd door een voor de werkzaamheden geautoriseerde installateur rekening houdend met de geldende voorschriften.

[no] Viktig informasjon om installasjon/montering

Installasjonen/monteringen skal gjennomføres av autoriserte installatører, og gjeldende forskrifter skal følges.

[pl] Ważne wskazówki dotyczące instalacji/montażu

Instalacja/montaż muszą być wykonane przez uprawnionego do tego rodzaju prac specjalistę przy zachowaniu obowiązujących przepisów.

[pt] Indicações importantes relativas à instalação/montagem

A instalação/montagem deve ser efetuada por um técnico especializado com qualificações para estes trabalhos, tendo em atenção os regulamentos em vigor.

[ro] Indicații importante privind instalarea/montajul

Instalarea/montajul trebuie realizate de către un specialist autorizat pentru lucrările respective, respectându-se prescripțiile valabile.

[ru] Важные указания по подключению/монтажу

Подключение/монтаж должны выполнять специалисты, имеющие допуск к выполнению таких работ, при соблюдении действующих норм и правил.

[sk] Dôležité pokyny týkajúce sa inštalácie/montáže

Inštaláciu/montáž musí realizovať odborník s oprávnením na výkon týchto prác, pričom musí dodržiavať platné predpisy.

[sl] Pomembni napotki za nameštitev/montažo

Nameštitev/montažo mora izvesti strokovnjak, pristojen za tovrstna dela, ob upošte vanju veljavnih predpisov.

[sr] Važna uputstva za ugradnju i montažu

Ugradnju i montažu moraju da obave samo stručna lica ovlašćena za izvođenje takvih radova koja će poštovati važeće propise.

[sv] Viktiga anvisningar för installation/montering

Installationen/monteringen måste utföras av en behörig och fackkunnig person enligt gällande föreskrifter.

[tr] Kurulum/Montaj ile ilgili önemli uyarılar

Kurulum/Montaj çalışmaları sadece yetkili bayiler tarafından aşağıda belirtilen talimatlar dikkate alınarak yapılmalıdır.

[uk] Важливі вказівки щодо установки/монтажу

Установку/монтаж мають здійснювати фахівці, що мають дозвіл на проведення цих робіт, із дотримання чинних приписів.

[zh] 安装方面的重要提示

必须由受到许可承担该项工作的专业人员遵照相关法规进行安装。

[ar] ملاحظات هامة للتجميع
يجب أن يتم التجميع من قبل متخصص مصرح له بالعمل، مع مراعاة اللوائح السارية.

[fa] تذکرات مهم درباره نصب/مونتاژ
نصب/مونتاژ باید توسط فردی حرفه ای که مجاز به انجام این کار است، و همچنین با توجه کامل به مقررات مربوطه انجام شود.

atlikti.

**Inhaltsverzeichnis
Table of contents**

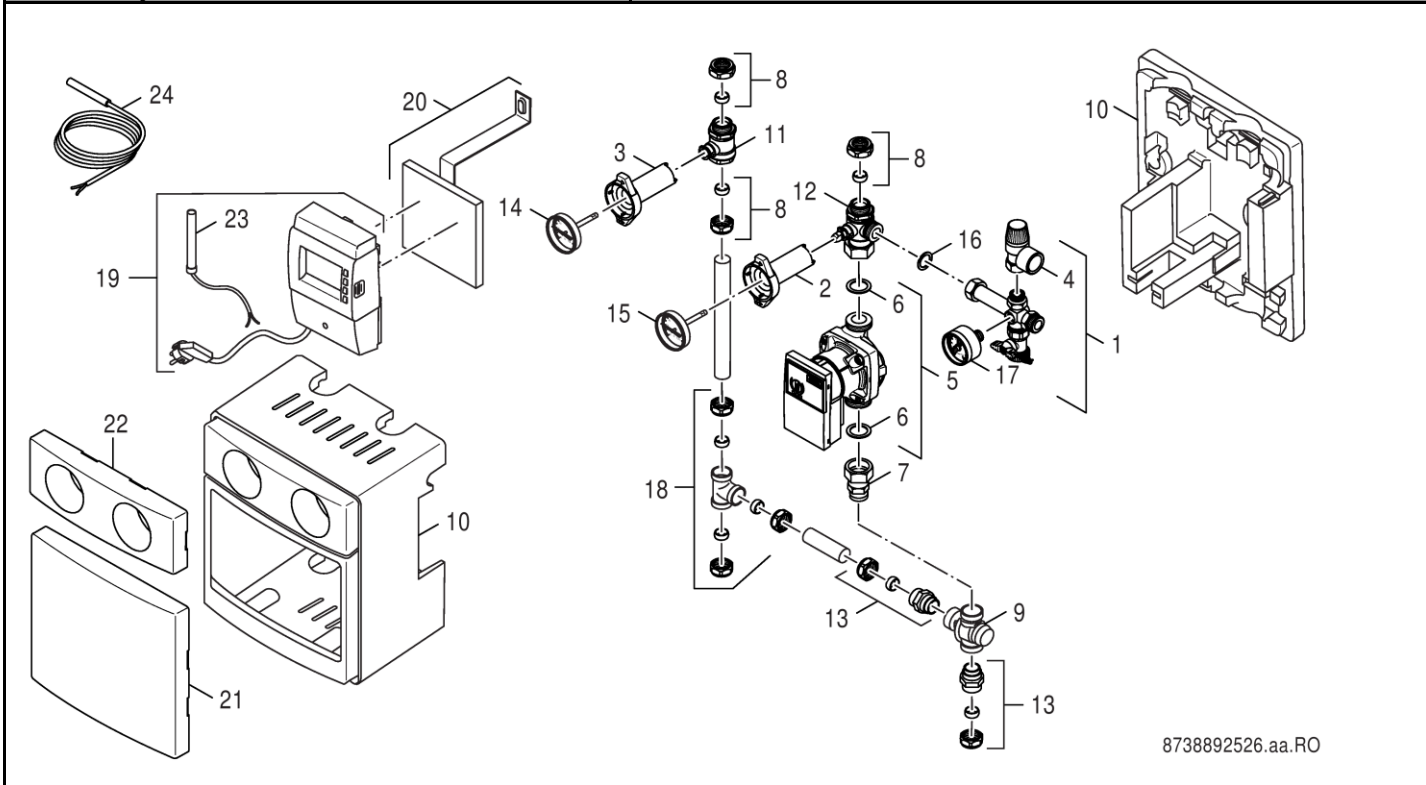
**Table de matieres
Indice**

**Indice
Inhoud**

Fühler Set	8 718 531 507	5
KS RR2 Bosch	8 718 589 505	6
KS RR2 Buderus	8 718 589 504	7
KSOR.4	8 732 929 065	8
KSRR.3	8 732 904 159	10

Ersatzteilliste
Spare parts list
Liste des pièces de rechange
Lista parti di ricambio
Lista de repuestos
Onderdelenlijst

KS RR2 Bosch - 8718589505



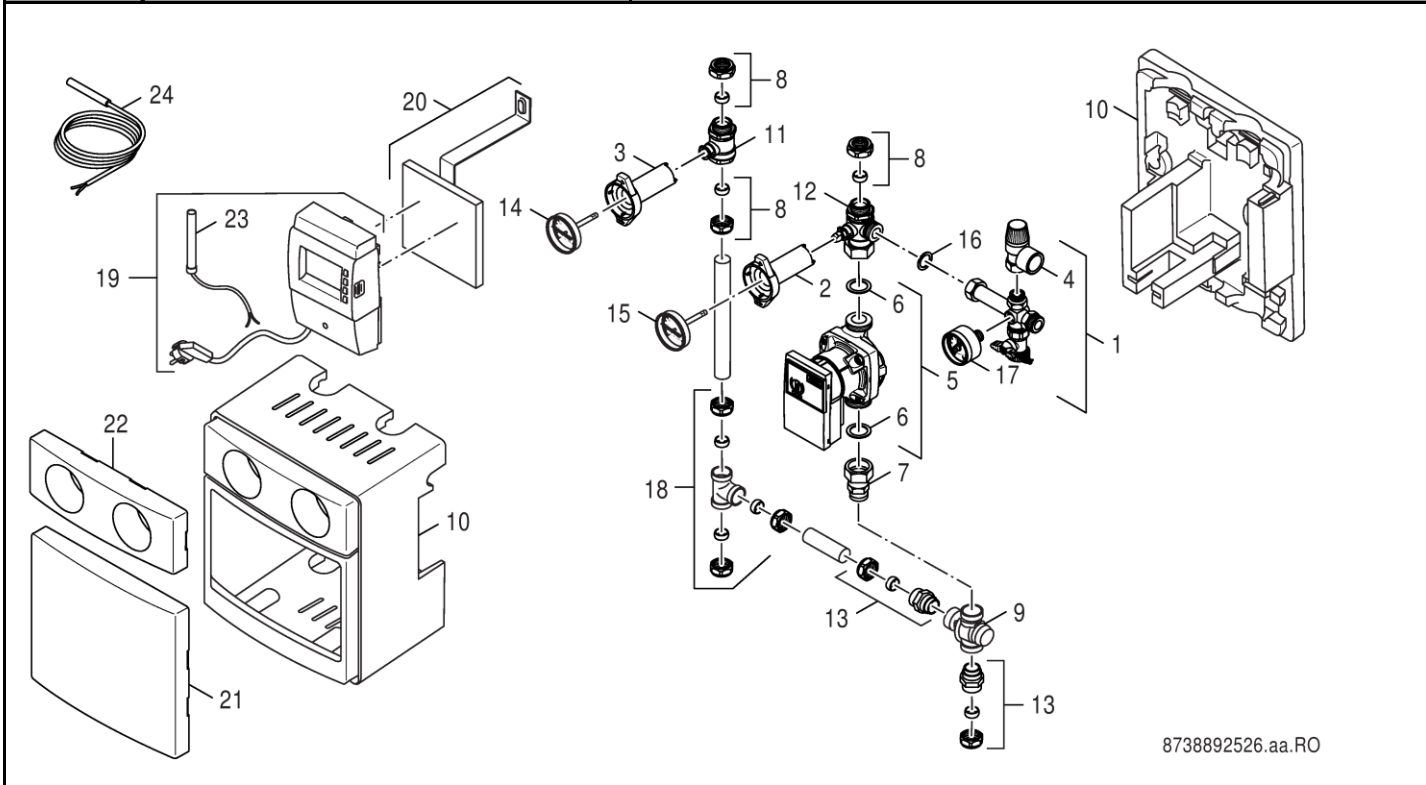
8738892526.aa.RO

Pos	Bestell-Nr.	Bezeichnung	Description	Dénomination	Descrizione	Descripción	Benaming	PG
1	8 718 590 217	Sicherheitsgruppe rechts kpl	Safety equipment right	Groupe de sécurité droite	Gruppo sicurezze destra	Grupo de seguridad derecha	Inlaatcombinatie rechts	42
2	8 718 224 981 0	Griff blau 92mm	Handle blue 92mm	Manette bleue 92mm	Manopula blu 92mm	Llave de corte azul 92mm	Houder blauw 92 mm	28
3	8 718 224 980 0	Griff rot 92mm	Handle red 92mm	Manette rouge 92mm	Manopula rosso 92mm	Llave de corte roja 92mm	Houder rood 92 mm	28
4	8 718 590 194	Sicherheitsventil 2,5 bar DN15	Safety relief valve 2,5 bar DN15	Soupape de sécurité 2,5 bar DN15	Valvola di sicurezza 2,5 bar DN15	Válvula de seguridad 2,5 bar DN15	Overstortventiel 2,5 bar DN15	30
5	8 735 300 260	Pumpe Yonos Para 15/7	Pump Yonos Para 15/7	Pompe Yonos Para 15/7	Pompa Yonos Para 15/7	Bomba Yonos Para 15/7	Pomp Yonos Para 15/7	52
6	8 718 221 464 0	Dichtung 30 x 22 x 2 mm (2x)	Seal 30 x 22 x 2mm (2x)	Joint 30 x 22 x 2 mm (2x)	Guarnizione 30 x 22 x 2mm (2x)	Junta 30 x 22 x 2mm (2x)	Dichtung 30 x 22 x 2 (2 x)	28
7	8 718 590 190	Pumpenschraubung 1" x 3/4"AG	Pump fitting with union nut 1" x 3/4"AG	Raccord sonde sanitaire 1"x3/4" AG	Serraggio a vite 1"x3/4"	Unión roscada 1"x3/4" AG	Schroefkoppeling 1"x3/4" AG	32
8	8 718 221 452 0	Verschraubung 22mm (2x)	Connection union 22mm (2x)	RACC SONDE SANITAIRE 22MM (2x)	Raccordo 22mm (2x)	Racor 22mm (2x)	KOPPELING (2) 22 MM AGS 10	22
9	8 718 590 191	Thermischer Mischer 60°C	Thermal mixer 60°C	Mélangeur 60°C	Miscelatore 60°C	Mezclador 60°C	Mengmodule 60°C	48
10	8 718 530 613 0	Isolierung	insulation	Isolation	Isolamento	Aislamiento	Isolatie	32
11	8 718 221 479 0	Kugelhahn	Ball valve	Robinet à boule	Valvola a sfera	Válvula	Kogelkraan	44
12	8 718 221 480 0	Kugelhahn	Ball valve	Robinet à boule	Valvola a sfera	Válvula	Kogelkraan	44
13	8 718 590 192	Klemmring-Verschraubung 3/4"x22	Fitting locking ring just 3/4" x 22	Raccord-union par anneau de serrage 3/4"	Raccordo a bicono con ogiva interna 3/4"	Conexión bicono 3/4"x22	Klemringkoppelstuk 3/4"x22	27
14	8 718 221 475 0	Thermometer rot NG50, 0-120 Grad C	Thermometer red NG50, 0-120 Grad C	Thermomètre rouge pour station solaire	Termometro rosso NG50, 0-120 Grad C	Termómetro rojo NG50, 0-120 Grad C	Thermometer rood	22
15	8 718 221 474 0	Thermometer blau NG50, 0-120 Grad C	Thermometer blue NG50, 0-120 Grad C	Thermomètre bleu pour station solaire	Termometro azzurro NG50, 0-120 Grad C	Termómetro azul NG50, 0-120 Grad C	Thermometer blauw NG50, 0-120 Grad C	22
16	8 718 221 473 0	Dichtung 24 x 17 x 2 mm (2x)	Seal 24 x 17 x 2 mm (2x)	Joint 24 x 17 x 2 mm (2x)	Guarnizione 24 x 17 x 2 mm (2x)	Junta 24 x 17 x 2 mm (2x)	Dichtung 24 x 17 x 2	26
17	8 718 590 193	Manometer 4 bar, 1/4"	Manometer 4 bar, 1/4"	Manomètre 4 bar, 1/4"	Manometro 4bar, 1/4"	Manómetro 4 bar, 1/4"	Manometer 4 bar, 1/4"	27
18	7 747 017 432	Klemmring T-Versch RR1-RV1	Locking ring T-screw con RR1-RV1finalp	Bicône	Anello di serraggio	Anillo de unión	Klemring	37
19	8 718 590 195	Regler RV2 - Netzstecker	Control unit RV2 - power plug	Régulateur RV2- fiche secteur	Regolatore RV2 - connettore de rete	Aparato de regulación RV2- toma de cor	Regelaar RV2-netstekker	52
20	8 718 532 583 0	Halterung	support	Support	Supporto	Soporte	Houder	29
21	8 718 221 502 0	Blende	Shield	Cache	Mascherina	Chapa cuadro	Paneel	41
22	8 718 221 492 0	Blende Oberteil weiß	Shield upper section white	Cache partie supérieure blanc	Mascherina Parte superiore bianco	Chapa cuadro parte superior blanc	Paneel bovendeel wit	41
23	7 747 017 429	Speicherfühler NTC 10 K	Memory feeler RR1-RV1 finalp	Doigt de gant rr1-rv1	Sonda	Sensor del tanque NTC10 K	Boiler temperatuurvoeler	30
24	8 718 590 197	NTC-Kesselfühler 20kOhm/Haltefeder	Sensor NTC 20kOhm with spring	Sonde de chaudière NTC 20kOhm	Sonda caldaia NTC 20kOhm	Sensor de la caldera NTC 20kOhm	Ketelvoeler NTC 20kOhm	31
	8 735 300 269	Kabel 2,5m 230V	Cable 2,5m 230V	Câble 2,5m 230V	Cavo 2,5m 230V	Cables 2,5m 230V	Kabel 2,5m 230V	28
	8 735 300 270	Kabel 2,5m PWM	Cable 2,5m PWM	Câble 2,5m PWM	Cavo 2,5m PWM	Cables 2,5m PWM	Kabel 2,5m PWM	27

For:

Ersatzteilliste
Spare parts list
Liste des pièces de rechange
Lista parti di ricambio
Lista de repuestos
Onderdelenlijst

KS RR2 Buderus - 8718589504



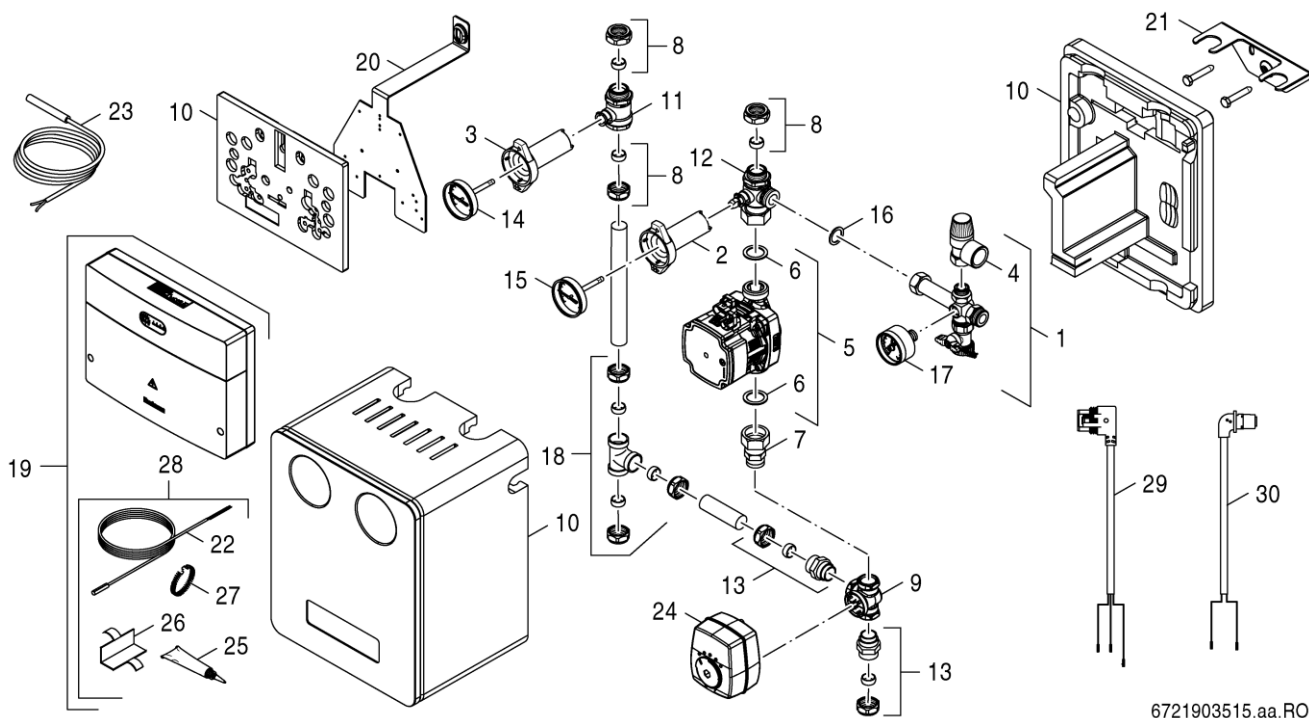
8738892526.aa.RO

Pos	Bestell-Nr.	Bezeichnung	Description	Dénomination	Descrizione	Descripción	Benaming	PG
1	8 718 590 217	Sicherheitsgruppe rechts kpl	Safety equipment right	Groupe de sécurité droite	Gruppo sicurezze destra	Grupo de seguridad derecha	Inlaatcombinatie rechts	42
2	8 718 224 981 0	Griff blau 92mm	Handle blue 92mm	Manette bleue 92mm	Manopula blu 92mm	Llave de corte azul 92mm	Houder blauw 92 mm	28
3	8 718 224 980 0	Griff rot 92mm	Handle red 92mm	Manette rouge 92mm	Manopula rosso 92mm	Llave de corte roja 92mm	Houder rood 92 mm	28
4	8 718 590 194	Sicherheitsventil 2,5 bar DN15	Safety relief valve 2,5 bar DN15	Soupage de sécurité 2,5 bar DN15	Valvola di sicurezza 2,5 bar DN15	Válvula de seguridad 2,5 bar DN15	Overstortventiel 2,5 bar DN15	30
5	8 735 300 260	Pumpe Yonos Para 15/7	Pump Yonos Para 15/7	Pompe Yonos Para 15/7	Pompa Yonos Para 15/7	Bomba Yonos Para 15/7	Pomp Yonos Para 15/7	52
6	8 718 221 464 0	Dichtung 30 x 22 x 2 mm (2x)	Seal 30 x 22 x 2mm (2x)	Joint 30 x 22 x 2 mm (2x)	Guarnizione 30 x 22 x 2mm (2x)	Junta 30 x 22 x 2mm (2x)	Dichtung 30 x 22 x 2 (2 x)	28
7	8 718 590 190	Pumpenschraubung 1" x 3/4"AG	Pump fitting with union nut 1" x 3/4"AG	Raccord sonde sanitaire 1"x3/4" AG	Serraggio a vite 1"x3/4"	Unión roscada 1"x3/4" AG	Schroefkoppeling 1"x3/4" AG	32
8	8 718 221 452 0	Verschraubung 22mm (2x)	Connection union 22mm (2x)	RACC SONDE SANITAIRE 22MM (2x)	Raccordo 22mm (2x)	Racor 22mm (2x)	KOPPELING (2) 22 MM AGS 10	22
9	8 718 590 191	Thermischer Mischer 60°C	Thermal mixer 60°C	Mélangeur 60°C	Miscelatore 60°C	Mezclador 60°C	Mengmodule 60°C	48
10	8 718 530 613 0	Isolierung	insulation	Isolation	Isolamento	Aislamiento	Isolatie	32
11	8 718 221 479 0	Kugelhahn	Ball valve	Robinet à boule	Valvola a sfera	Válvula	Kogelkraan	44
12	8 718 221 480 0	Kugelhahn	Ball valve	Robinet à boule	Valvola a sfera	Válvula	Kogelkraan	44
13	8 718 590 192	Klemmring-Verschraubung 3/4"x22	Fitting locking ring just 3/4" x 22	Raccord-union par anneau de serrage 3/4"	Raccordo a bicono con ogiva interna 3/4"	Conexión bicono 3/4"x22	Klemringkoppelstuk 3/4"x22	27
14	8 718 221 475 0	Thermometer rot NG50, 0-120 Grad C	Thermometer red NG50, 0-120 Grad C	Thermomètre rouge pour station solaire	Termometro rosso NG50, 0-120 Grad C	Termómetro rojo NG50, 0-120 Grad C	Thermometer rood	22
15	8 718 221 474 0	Thermometer blau NG50, 0-120 Grad C	Thermometer blue NG50, 0-120 Grad C	Thermomètre bleu pour station solaire	Termometro azzurro NG50, 0-120 Grad C	Termómetro azul NG50, 0-120 Grad C	Thermometer blauw NG50, 0-120 Grad C	22
16	8 718 221 473 0	Dichtung 24 x 17 x 2 mm (2x)	Seal 24 x 17 x 2 mm (2x)	Joint 24 x 17 x 2 mm (2x)	Guarnizione 24 x 17 x 2 mm (2x)	Junta 24 x 17 x 2 mm (2x)	Dichtung 24 x 17 x 2	26
17	8 718 590 193	Manometer 4 bar, 1/4"	Manometer 4 bar, 1/4"	Manomètre 4 bar, 1/4"	Manometro 4bar, 1/4"	Manómetro 4 bar, 1/4"	Manometer 4 bar, 1/4"	27
18	7 747 017 432	Klemmring T-Versch RR1-RV1	Locking ring T-screw con RR1-RV1finalp	Bicône	Anello di serraggio	Anillo de unión	Klemmring	37
19	8 718 590 195	Regler RV2 - Netzstecker	Control unit RV2 - power plug	Régulateur RV2- fiche secteur	Regolatore RV2 - connettore de rete	Aparato de regulación RV2- toma de cor	Regelaar RV2-netstekker	52
20	8 718 532 583 0	Halterung	support	Support	Supporto	Soporte	Houder	29
21	8 718 221 496 0	Blende	Solar Station Facia KS01xx-White	CACHE POUR STATION SOLAIRE KS01	Mascherina bianco	Chapa cuadro KS01xx-Blanco	Afdekplaat	41
22	8 718 221 493 0	Blende	KS Facia Upper	CACHE SUPERIEUR POUR STATION KS 01055C20	Mascherina	Chapa perforada termómetros	Afdekplaat	41
23	7 747 017 429	Speicherfühler NTC 10 K	Memory feeler RR1-RV1 finalp	Doigt de gant rr1-rv1	Sonda	Sensor del tanque NTC10 K	Boiler temperatuurvoeler	30
24	8 718 590 197	NTC-Kesselfühler 20kOhm/Haltefeder	Sensor NTC 20kOhm with spring	Sonde de chaudière NTC 20kOhm	Sonda caldaia NTC 20kOhm	Sensor de la caldera NTC 20kOhm	Ketelvoeler NTC 20kOhm	31
	8 735 300 269	Kabel 2,5m 230V	Cable 2,5m 230V	Câble 2,5m 230V	Cavo 2,5m 230V	Cables 2,5m 230V	Kabel 2,5m 230V	28
	8 735 300 270	Kabel 2,5m PWM	Cable 2,5m PWM	Câble 2,5m PWM	Cavo 2,5m PWM	Cables 2,5m PWM	Kabel 2,5m PWM	27

For:

Ersatzteilliste
Spare parts list
Liste des pièces de rechange
Lista parti di ricambio
Lista de repuestos
Onderdelenlijst

KSOR.4 - 8732929065



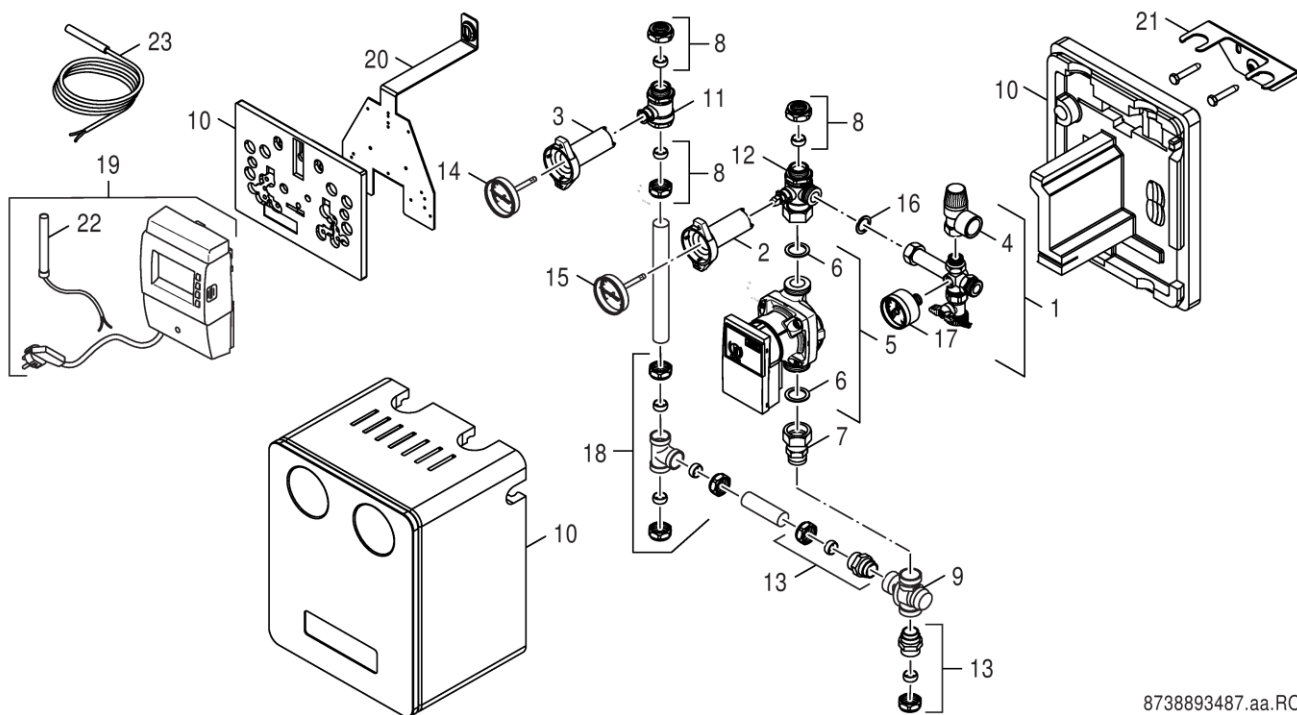
6721903515.aa.RO

Pos	Bestell-Nr.	Bezeichnung	Description	Dénomination	Descrizione	Descripción	Benaming	PG
1	8 738 803 520	Sicherheitsgruppe rechts kpl	Safety equipment right	Groupe de sécurité droite	Gruppo sicurezze destra	Grupo de seguridad derecha	Inlaaatcombinatie rechts	42
2	8 718 224 981 0	Griff blau 92mm	Handle blue 92mm	Manette bleue 92mm	Manopula blu 92mm	Llave de corte azul 92mm	Houder blauw 92 mm	28
3	8 718 224 980 0	Griff rot 92mm	Handle red 92mm	Manette rouge 92mm	Manopula rosso 92mm	Llave de corte roja 92mm	Houder rood 92 mm	28
4	8 718 590 194	Sicherheitsventil 2,5 bar DN15	Safety relief valve 2,5 bar DN15	Soupape de sécurité 2,5 bar DN15	Valvola di sicurezza 2,5 bar DN15	Válvula de seguridad 2,5 bar DN15	Overstortventiel 2,5 bar DN15	30
5	7 736 604 045	Grundfos UPM3 15-70/130.	Grundfos UPM3 15-70/130	Grundfos UPM3 15-70/130	Grundfos UPM3 15-70/130	Grundfos UPM3 15-70/130	Grundfos UPM3 15-70/130	49
6	8 718 221 464 0	Dichtung 30 x 22 x 2 mm (2x)	Seal 30 x 22 x 2 mm (2x)	Joint 30 x 22 x 2 mm (2x)	Guarnizione 30 x 22 x 2mm (2x)	Junta 30 x 22 x 2mm (2x)	Dichtung 30 x 22 x 2 (2 x)	28
7	8 718 590 190	Pumpenverschraubung 1" x 3/4"AG	Pump fitting with union nut 1" x 3/4"AG	Raccord sonde sanitaire 1"x3/4" AG	Serraggio a vite 1"x3/4"	Unión roscada 1"x3/4" AG	Schroefkoppeling 1"x3/4" AG	32
8	8 718 221 452 0	Verschraubung 22mm (2x)	Connection union 22mm (2x)	RACC SONDE SANITAIRE 22MM (2x)	Raccordo 22mm (2x)	Racor 22mm (2x)	KOPPELING (2) 22 MM AGS 10	22
9	7 747 204 967	3Wegemischer VRG131 DN20 Rp3/4" Kvs 2,5	3Wegemischer VRG131 DN20 Rp3/4" Kvs 2,5	Logafix Vanne 3 voies VRG131 DN20-2,5	Válvula mezcladora de 3 vías VRG131	Logafix 3-Wegkran VRG131 DN20-2,5		
10	8 735 300 263	Isolierung	Insulation	Isolation	Coibentazione	Aislamiento	Isolatie	34
11	8 718 221 479 0	Kugelhahn	Ball valve	Robinet à boule	Valvola a sfera	Válvula	Kogelkraan	44
12	8 718 221 480 0	Kugelhahn	Ball valve	Robinet à boule	Valvola a sfera	Válvula	Kogelkraan	44
13	8 718 590 192	Klemmring-Verschraubung 3/4"x22	Fitting locking ring just 3/4" x 22	Raccord-union par anneau de serrage 3/4"	Raccordo a bicono con ogiva interna 3/4"	Conexión bicono 3/4"x22	Klemringkoppelstuk 3/4"x22	27
14	8 735 300 264	Thermometer (10 & 20) rot	Thermometer (10 & 20) red	Thermomètre (10 & 20) rouge	Termometro (10 & 20) rosso	Termómetro (10 & 20) rojo	Thermometer (10 & 20) rood	23
15	8 735 300 265	Thermometer (10 & 20) blau	Thermometer (10 & 20) blue	Thermomètre (10 & 20) bleu	Termometro (10 & 20) blu	Termómetro (10 & 20) azul	Thermometer (10 & 20) blauw	23
16	8 718 221 473 0	Dichtung 24 x 17 x 2 mm (2x)	Seal 24 x 17 x 2 mm (2x)	Joint 24 x 17 x 2 mm (2x)	Guarnizione 24 x 17 x 2 mm (2x)	Junta 24 x 17 x 2 mm (2x)	Dichtung 24 x 17 x 2	26
17	8 738 803 521	Manometer 4 bar, 1/4"	Manometer 4 bar, 1/4"	Manomètre 4 bar, 1/4"	Manometro 4bar, 1/4"	Manómetro 4 bar, 1/4"	Manometer 4 bar, 1/4"	27
18	7 747 017 432	Klemmring T-Versch RR1-RV1	Locking ring T-screw con RR1-RV1finalp	Bicône	Anello di serraggio	Anillo de unión	Klemring	37
19	7 738 110 117	AM200 Buderus DE	AM200 Buderus DE	AM200 Module	AM200 Modulo Energie Alternative	AM200 Module		
20	8 735 300 268	Halter Regler	Holder controller	Support régulateur	Supporto regolatore	Soporte aparato de regulación	Steun regelaar	32
21	8 735 300 267	Halte (10 & 20)	Holder (10 & 20)	Support (10 & 20)	Supporto (10 & 20)	Soporte (10 & 20)	Borgkiem (10 & 20)	24
22	7 747 017 429	Speicherfühler NTC 10 K	Memory feeler RR1-RV1 finalp	Doigt de gant rr1-rv1	Sonda	Sensor del tanque NTC10 K	Boiler temperatuurvoeler	30
23	63026035	Fühler Temp RD 6,0 10k 3000mm	Sensor tempr RD 6,0 10k 3000mm	SONDE DE TEMP. RD 6.0 10k 3000MM	Sensore sicurezza di tempera. RD 6,0 10k	Sensor de temperatura RD 6,0 10k 3000mm	temperatuursensor RD 6,0 10k 3000mm	28
24	7 747 204 989	Stellmotor ARA661Laufz. 90Gr 2min, 5 Nm	Logafix serv.mot.ARA661 90° 2min 5Nm	Logafix Servomoteur ARA661 2min 6 Nm	Servo motore ARA661 90° 5Nm	Servomotor 66	Logafix Servomotor ARA661 2min 6 Nm	
25	8 719 918 658 0	Wärmeleitpaste	Heat conducting paste	PATE THERMOCOND. 20 ML.	Pasta termoconduttrice	Pasta termoconductora	Warmtegeleidingspasta	30
26	8 718 570 709 0	Halteblech für Anlegfühler	Holding plate temperature sensor	SONDE TEMP. POUR PLAQUE JONCTION	Lamierino Sensore sicurezza di temperat.	Placa de unión sonda temperatura	Houderplaat temperatuursensor	21

For:

Ersatzteilliste
Spare parts list
Liste des pièces de rechange
Lista parti di ricambio
Lista de repuestos
Onderdelenlijst

KSRR.3 - 8732904159



8738893487.aa.RO

Pos	Bestell-Nr.	Bezeichnung	Description	Dénomination	Descrizione	Descripción	Benaming	PG
1	8 738 803 520	Sicherheitsgruppe rechts kpl	Safety equipment right	Groupe de sécurité droite	Gruppo sicurezze destra	Grupo de seguridad derecha	Inlaatcombinatie rechts	42
2	8 718 224 981 0	Griff blau 92mm	Handle blue 92mm	Manette bleue 92mm	Manopula blu 92mm	Llave de corte azul 92mm	Houder blauw 92 mm	28
3	8 718 224 980 0	Griff rot 92mm	Handle red 92mm	Manette rouge 92mm	Manopula rosso 92mm	Llave de corte roja 92mm	Houder rood 92 mm	28
4	8 718 590 194	Sicherheitsventil 2,5 bar DN15	Safety relief valve 2,5 bar DN15	Soupape de sécurité 2,5 bar DN15	Valvola di sicurezza 2,5 bar DN15	Válvula de seguridad 2,5 bar DN15	Overstortventiel 2,5 bar DN15	30
5	8 735 300 260	Pumpe Yonos Para 15/7	Pump Yonos Para 15/7	Pompe Yonos Para 15/7	Pompa Yonos Para 15/7	Bomba Yonos Para 15/7	Pomp Yonos Para 15/7	52
6	8 718 221 464 0	Dichtung 30 x 22 x 2 mm (2x)	Seal 30 x 22 x 2mm (2x)	Joint 30 x 22 x 2 mm (2x)	Guarnizione 30 x 22 x 2mm (2x)	Junta 30 x 22 x 2mm (2x)	Dichtung 30 x 22 x 2 (2 x)	28
7	8 718 590 190	Pumpenverschraubung 1" x 3/4"AG	Pump fitting with union nut 1" x 3/4"AG	Raccord sonde sanitaire 1"x3/4" AG	Serraggio a vite 1"x3/4"	Unión roscada 1"x3/4" AG	Schroefkoppeling 1"x3/4" AG	32
8	8 718 221 452 0	Verschraubung 22mm (2x)	Connection union 22mm (2x)	RACC SONDE SANITAIRE 22MM (2x)	Raccordo 22mm (2x)	Racor 22mm (2x)	KOPPELING (2) 22 MM AGS 10	22
9	8 718 590 191	Thermischer Mischer 60°C	Thermal mixer 60°C	Mélangeur 60°C	Miscelatore 60°C	Mezclador 60°C	Mengmodule 60°C	48
10	8 735 300 263	Isolierung	Insulation	Isolation	Coibentazione	Aislamiento	Isolatie	34
11	8 718 221 479 0	Kugelhahn	Ball valve	Robinet à boule	Valvola a sfera	Válvula	Kogelkraan	44
12	8 718 221 480 0	Kugelhahn	Ball valve	Robinet à boule	Valvola a sfera	Válvula	Kogelkraan	44
13	8 718 590 192	Klemmring-Verschraubung 3/4"x22	Fitting locking ring just 3/4" x 22	Raccord-union par anneau de serrage 3/4"	Raccordo a bicono con ogiva interna 3/4"	Conexión bicono 3/4"x22	Klemringkoppelstuk 3/4"x22	27
14	8 735 300 264	Thermometer (10 & 20) rot	Thermometer (10 & 20) red	Thermomètre (10 & 20) rouge	Termometro (10 & 20) rosso	Termómetro (10 & 20) rojo	Thermometer (10 & 20) rood	23
15	8 735 300 265	Thermometer (10 & 20) blau	Thermometer (10 & 20) blue	Thermomètre (10 & 20) bleu	Termometro (10 & 20) blu	Termómetro (10 & 20) azul	Thermometer (10 & 20) blauw	23
16	8 718 221 473 0	Dichtung 24 x 17 x 2 mm (2x)	Seal 24 x 17 x 2 mm (2x)	Joint 24 x 17 x 2 mm (2x)	Guarnizione 24 x 17 x 2 mm (2x)	Junta 24 x 17 x 2 mm (2x)	Dichtung 24 x 17 x 2	26
17	8 738 803 521	Manometer 4 bar, 1/4"	Manometer 4 bar, 1/4"	Manomètre 4 bar, 1/4"	Manometro 4bar, 1/4"	Manómetro 4 bar, 1/4"	Manometer 4 bar, 1/4"	27
18	7 747 017 432	Klemmring T-Versch RR1-RV1	Locking ring T-screw con RR1-RV1finalp	Bicône	Anello di serraggio	Anillo de unión	Klemring	37
19	8 718 590 195	Regler RV2 - Netzstecker	Control unit RV2 - power plug	Régulateur RV2- fiche secteur	Regolatore RV2 - connettore de rete	Aparato de regulación RV2- toma de cor	Regelaar RV2-netstekker	52
20	8 735 300 268	Halter Regler	Holder controller	Support régulateur	Supporto regolatore	Soporte aparato de regulación	Steun regelaar	32
21	8 735 300 267	Halter (10 & 20)	Holder (10 & 20)	Support (10 & 20)	Supporto (10 & 20)	Soporte (10 & 20)	Borgkiem (10 & 20)	24
22	7 747 017 429	Speicherfühler NTC 10 K	Memory feeler RR1-RV1 finalp	Doigt de gant rr1-rv1	Sonda	Sensor del tanque NTC10 K	Boiler temperatuurvoeler	30
23	8 718 590 197	NTC-Kesselfühler 20kOhm/Halterfeder	Sensor NTC 20kOhm with spring	Sonde de chaudière NTC 20kOhm	Sonda caldaia NTC 20kOhm	Sensor de la caldera NTC 20kOhm	Ketelvoeler NTC 20kOhm	31
	8 735 300 269	Kabel 2,5m 230V	Cable 2,5m 230V	Câble 2,5m 230V	Cavo 2,5m 230V	Cables 2,5m 230V	Kabel 2,5m 230V	28
	8 735 300 270	Kabel 2,5m PWM	Cable 2,5m PWM	Câble 2,5m PWM	Cavo 2,5m PWM	Cables 2,5m PWM	Kabel 2,5m PWM	27

For:

Bosch Thermotechnik GmbH
Sophienstr. 30-32
D-35576 Wetzlar / Germany